

OHS ACTIVE LEARNING CODES LIST
LISTE DES CODES D'APPRENTISSAGE ACTIFS EN SST

Updated / Mis à jour : October 13, 2015 / le 13 octobre 2015

OHS Learning Activity Title/ Titre de l'activité d'apprentissage en SST	Learning Activity Sub-Title / Sous-titre de l'activité d'apprentissage	myGCHR (PeopleSoft) Learning Code / Code d'apprentissage	SAP Learning Code / Code d'apprentissage	CMS Learning Code / Code d'apprentissage SGA	English Description/ Description Anglaise	French Description/ Description Française	
All Employees / Tous employés							
OHS Training for Employees / Formation en SST pour les employés		000038	80489	25374	Using various delivery methods, employees learn about their occupational health and safety obligations under the Canada Labour Code, along with the various programs, guidelines, procedures, resources and tools available to ensure a healthy and safe workplace. General awareness modules on internal complaint resolution, ergonomics, hazard prevention and violence prevention are included. All employees are required to take this module, unless the employee has taken the module for managers or committees.	En utilisant divers modes de prestation, les employés acquièrent des connaissances en au sujet de leurs obligations en matière de santé et de sécurité au travail en vertu du Code canadien du travail, ainsi que de plusieurs programmes, procédures, ressources et outils offerts pour assurer un milieu de travail sain et sécuritaire. La formation inclut des modules de sensibilisation générale au règlement des plaintes, à l'ergonomie, à la prévention des risques et à la prévention de la violence. Tous les employés doivent participer à ce module, à moins d'avoir déjà participé au module pour les gestionnaires ou les comités.	
General Office Ergonomic Principles Online Training/ Formation en ligne sur les Principes généraux en ergonomie de bureau		000009	80474	25379	One of the leading hazards in an office environment is ergonomics. This online course teaches the essentials of recognizing ergo hazards and preventing injuries, as required under Part XIX of the Canada OHS Regulations. Topics include adjusting furniture and equipment to fit you, accessing ergo tools, information and standards and learning about the Department's Integrated Ergonomics Program.	Dans un environnement de bureau, l'un des principaux risques provient de l'ergonomie. Cette formation en ligne présente les notions de base pour reconnaître les risques liés à l'ergonomie et prévenir les blessures, tel qu'exigé à la partie XIX du Règlement canadien sur la santé et la sécurité au travail. Les participants étudieront les sujets suivants : rajustement du mobilier et de l'équipement selon les besoins personnels, accès aux outils sur l'ergonomie, renseignements et normes et informations au sujet du Programme intégré en ergonomie du Ministère.	
Hazard Prevention Program Training for Employees / Programme de la Prévention des risques pour les employés	Overview of Hazard Prevention / Surviv de la prévention des risques	000029			Required under Part XIX of the Canada OHS Regulations, the HPP Overview course introduces employees and managers to the department's Hazard Prevention Program and identifies additional HPP learning requirements based on the employee's hazard profile group.	Exigée en vertu de la partie XIX du Règlement canadien sur la santé et la sécurité au travail, la formation en ligne du PPR intitulé Surviv à l'intention des employés et des gestionnaires se veut une introduction au Programme de prévention des risques du Ministère et énonce les autres cours que devront suivre les employés en fonction de leur groupe de profil des risques	
	Hazard Prevention at the Office (HPG 1) / Prévention des risques au bureau (GPR 1)	000022			Employees who work in jobs involving office work are required to take this e-learning module to learn about the specific hazards and preventive measures identified under HPG-1 of the Department's Hazard Prevention Program.	Les employés qui occupent un poste comportant du travail de bureau doivent suivre cette formation en ligne afin de se renseigner sur les risques associés à ce type de travail et sur les mesures de prévention propres au GPR-1 du Programme de prévention des risques (PPR) du Ministère	
	Hazard Prevention When Working with Citizens (HPG 2) / Prévention des risques dan les relations avec les citoyens (GPR 2)	000023			Employees who work in jobs involving interaction with citizens are required to take this e-learning module to learn about the specific hazards and preventive measures identified under HPG-2 of the Department's Hazard Prevention Program.	Les employés qui occupent un poste dans le cadre duquel ils doivent interagir avec des citoyens doivent suivre cette formation en ligne afin de se renseigner sur les risques associés à ce type de travail et sur les mesures de prévention propres au GPR-2 du Programme de prévention des risques du Ministère.	
	Hazard Prevetion at the Client Site (HPG 3) / Prévention des risques sur les lieux du client (GPR 3)	000024		81250	25379	Employees who work in jobs involving visits to client sites are required to take this e-learning module to learn about the specific hazards and preventive measures identified under HPG-3 of the Department's Hazard Prevention Program.	Les employés qui occupent un poste dans le cadre duquel ils doivent effectuer des visites sur les lieux de travail de clients doivent suivre cette formation en ligne afin de se renseigner sur les risques associés à ce type de travail et sur les mesures de prévention propres au GPR-3 du Programme de prévention des risques du Ministère.
	Hazard Prevetion While Travelling (HPG 4) / Prévention des risques pendant les déplacements (GPR 4)	000025				Employees who work in jobs involving travel are required to take this e-learning module to learn about the specific hazards and preventive measures identified under HPG-4 of the Department's Hazard Prevention Program.	Les employés qui occupent un poste dans le cadre duquel ils doivent voyager doivent suivre cette formation en ligne afin de se renseigner sur les risques associés à ce type de travail et sur les mesures de prévention propres au GPR-4 du Programme de prévention des risques du Ministère.
	Hazard Prevention When Lifting or Carrying (HPG 5) / Prévention des risques au moment de soulever et de transporter des objets (GPR 5)	000026				Employees who work in jobs involving carrying or moving equipment or materials are required to take this e-learning module to learn about the specific hazards and preventive measures identified under HPG-5 of the Department's Hazard Prevention Program.	Les employés qui occupent un poste dans le cadre duquel ils doivent porter ou déplacer de l'équipement ou du matériel doivent suivre cette formation en ligne afin de se renseigner sur les risques associés à ce type de travail et sur les mesures de prévention propres au GPR-5 du Programme de prévention des risques du Ministère
	Hazard Prevention While Operating Equipment (HPG 6) / Prévention des risques au moment d'utiliser l'équipement (GPR 6)	000027				Employees who work in jobs involving the operation of heavy or industrial equipment are required to take this e-learning module to learn about the specific hazards and preventive measures identified under HPG-6 of the Department's Hazard Prevention Program.	Les employés qui occupent un poste dans le cadre duquel ils doivent utiliser de la machinerie lourde ou industrielle doivent suivre cette formation en ligne afin de se renseigner sur les risques associés à ce type de travail et sur les mesures de prévention propres au GPR-6 du Programme de prévention des risques du Ministère.

OHS ACTIVE LEARNING CODES LIST
LISTE DES CODES D'APPRENTISSAGE ACTIFS EN SST

Updated / Mis à jour : October 13, 2015 / le 13 octobre 2015

OHS Learning Activity Title/ Titre de l'activité d'apprentissage en SST	Learning Activity Sub-Title / Sous-titre de l'activité d'apprentissage	myGCHR (PeopleSoft) Learning Code / Code d'apprentissage	SAP Learning Code / Code d'apprentissage	CMS Learning Code / Code d'apprentissage SGA	English Description/ Description Anglaise	French Description/ Description Française
Manual Materials Handling / Manutention manuelle des matériaux		000008	80474	25553	Employees who are required to lift or carry as part of their jobs are provided the knowledge needed to prevent injuries related to Manual Materials Handling. This highly interactive online course takes a proactive and preventive approach to understanding the hazards and learning about the proper techniques for lifting, carrying or transporting goods or equipment.	Les employés qui doivent soulever ou porter des charges dans le cadre de leur travail reçoivent une formation sur la prévention des blessures liées à la manutention manuelle de matériel. Il s'agit d'un cours en ligne très interactif qui propose une approche proactive et préventive afin de mieux comprendre les dangers associés à ce genre de tâches et apprendre les bonnes techniques à utiliser pour soulever, porter ou transporter des biens ou de l'équipement
Hazard Prevention Program - Specialized Modules / Programme de la Prévention des risques - Modules spécialisés	Hazard Prevention - Fall Arrest / Prévention des risques - Anti-chute	000030	81250	25379	Required under Part XIX of the Canada OHS Regulations for employees working in specific jobs, this personal protective equipment course outlines the potential hazards, regulatory requirements, and various guidelines or procedures for the selection, use and maintenance of fall arrest gear.	Exigée en vertu de la partie XIX du Règlement canadien sur la santé et la sécurité au travail pour les employés occupant des postes précis, cette formation sur l'équipement de protection individuelle aborde les différents risques potentiels, les exigences réglementaires et les différentes directives et procédures liés au choix, à l'utilisation et à l'entretien des dispositifs antichute.
	Hazard Prevention - Eyewear / Prévention des risques - Lunettes	000031			Required under Part XIX of the Canada OHS Regulations for employees working in specific jobs, this personal protective equipment course outlines the potential hazards, regulatory requirements, and various guidelines for the selection, use and maintenance of protective eyewear.	Exigée en vertu de la partie XIX du Règlement canadien sur la santé et la sécurité au travail pour les employés occupant des postes précis, cette formation sur l'équipement de protection individuelle aborde les différents risques potentiels, les exigences réglementaires et les différentes directives et procédures liés au choix, à l'utilisation et à l'entretien des lunettes de protection.
	Hazard Prevention - Footwear / Prévention des risques - Chaussures	000032			Required under Part XIX of the Canada OHS Regulations for employees working in specific jobs, this personal protective equipment course outlines the potential hazards, regulatory requirements, and various guidelines for the selection, use and maintenance of protective footwear.	Exigée en vertu de la partie XIX du Règlement canadien sur la santé et la sécurité au travail pour les employés occupant des postes précis, cette formation sur l'équipement de protection individuelle aborde les différents risques potentiels, les exigences réglementaires et les différentes directives et procédures liés au choix, à l'utilisation et à l'entretien des chaussures de protection.
	Hazard Prevention - Hard Hat / Prévention des risques - Casque séc	000033			Required under Part XIX of the Canada OHS Regulations for employees working in specific jobs, this personal protective equipment course outlines the potential hazards, regulatory requirements, and various guidelines or procedures for the selection, use and maintenance of protective headwear, including hard hats.	Exigée en vertu de la partie XIX du Règlement canadien sur la santé et la sécurité au travail pour les employés occupant des postes précis, cette formation sur l'équipement de protection individuelle aborde les différents risques potentiels, les exigences réglementaires et les différentes directives et procédures liés au choix, à l'utilisation et à l'entretien des casques de sécurité, y compris les casques de protection
	Hazard Prevention - Survey Kit / Prévention des risques - Trousse enquête	000034			This course provides training to Health and Safety Officers on the survey kit used in carrying out tests or investigations under the Canada Labour Code, Part II.	Cette formation s'adresse aux agents de santé et de sécurité et porte sur la trousse d'enquête utilisée pour mener des tests ou des enquêtes en vertu de la partie II du Code canadien du travail.
	Hazard Prevention - Pump Trucks / Prévention des risques - Camion benne	000035			Required under Part XIX of the Canada OHS Regulations for employees working in specific jobs, this course outlines the potential hazards, regulatory requirements, and various guidelines or procedures for the use and maintenance of manual material handling equipment, such as pallet jacks or pump trucks.	Exigée en vertu de la partie XIX du Règlement canadien sur la santé et la sécurité au travail pour les employés occupant des postes précis, cette formation sur l'équipement de protection individuelle aborde les différents risques potentiels, les exigences réglementaires et les différentes directives et procédures liés au choix, à l'utilisation et à l'entretien d'équipement de manutention manuelle des matériaux, comme des transpalettes ou des camions pompes.
	Hazard Prevention - Ladders / Prévention des risques - Échelles	000036			Required under Part XIX of the Canada OHS Regulations for employees working in specific jobs, this course outlines the potential hazards, regulatory requirements, and various guidelines procedures for the selection, use and maintenance of ladders.	Exigée en vertu de la partie XIX du Règlement canadien sur la santé et la sécurité au travail pour les employés occupant des postes précis, cette formation sur l'équipement de protection individuelle aborde les différents risques potentiels, les exigences réglementaires et les différentes directives et procédures liés au choix, à l'utilisation et à l'entretien des échelles.
	Hazard Prevention - Mobile File Bays / Prévention des risques - Étagères mobiles	000021			Workplaces with High Density Mobile Shelving units (i.e. file bays), must provide training to employees on the potential hazards and safe operation of the specific mobile shelving system within that workplace.	Dans les milieux de travail munis d'étagères mobiles à forte densité (c.-à-d. dossiers suspendus), les employés doivent recevoir une formation sur les éventuels dangers associés à ce type d'étagères et sur le fonctionnement sécuritaire de ces systèmes dans le milieu de travail

OHS ACTIVE LEARNING CODES LIST
LISTE DES CODES D'APPRENTISSAGE ACTIFS EN SST

Updated / Mis à jour : October 13, 2015 / le 13 octobre 2015

OHS Learning Activity Title/ Titre de l'activité d'apprentissage en SST	Learning Activity Sub-Title / Sous-titre de l'activité d'apprentissage	myGCHR (PeopleSoft) Learning Code / Code d'apprentissage	SAP Learning Code / Code d'apprentissage	CMS Learning Code / Code d'apprentissage SGA	English Description/ Description Anglaise	French Description/ Description Française
Workplace Violence Prevention Training for Employees / <i>Formation sur la Prévention de la violence en milieu de travail pour les employés</i>		000044	80483	25380	Required under Part XX of the Canada OHS Regulations, an employer representative provides information, instruction and training to an employee on the specific factors that contribute to workplace violence, communication systems to inform employees of workplace violence, prevention measures, and the procedures for reporting actual or potential workplace violence.	Conformément à la partie XX du Règlement canadien sur la santé et la sécurité au travail, un représentant de la direction et un représentant des employés du comité local SST fournissent des renseignements, des instructions et une formation à un employé au sujet des facteurs précis qui contribuent à la violence en milieu de travail, des systèmes de communication servant à informer les employés de la violence en milieu de travail, des mesures de prévention et des procédures utilisées pour signaler des cas réels ou possibles de violence en milieu de travail.
Fire and Emergency Awareness for Employees / <i>Sensibilisation aux incendies et aux urgences pour les employés</i>		000010	80473	25383	Using various delivery methods, employees will learn about the emergency and/or evacuation procedures in place for their respective workplace and the location, use and operation of the on-site fire protection and emergency equipment, as required under the Safe Occupancy of the Workplace section of the Canada OHS Regulations.	En utilisant divers modes de prestation, les employés acquerront des connaissances au sujet des mesures d'urgence et des plans d'évacuation mis en place dans leur lieu de travail respectif ainsi que de l'emplacement, de l'utilisation et du fonctionnement de l'équipement de protection contre l'incendie et de l'équipement d'urgence sur place, en vertu de la partie « Séjourner en sécurité dans un lieu de travail » du Règlement canadien sur la santé et la sécurité.
Managers, Team Leaders and Supervisors / Gestionnaires, chefs d'équipe et superviseurs						
OHS Training for Management, Team Leaders and Supervisors / <i>Formation en SST pour les gestionnaires, les chefs d'équipe et les superviseurs</i>		000040	80488	25375	Using various delivery methods, supervisors, team leaders, managers and directors learn about the occupational health and safety obligations and duties for employer representatives, employees and OHS committees / representatives, under the Canada Labour Code, regulations, directives and departmental OHS program. Participants will learn about the related programs, guidelines, procedures, resources and tools available to ensure a healthy and safe workplace. Modules on internal complaint resolution, ergonomics, hazard prevention and violence prevention are included. All supervisors, team leaders, managers and directors are required to take this module, unless the individual has taken the module for committees.	En utilisant divers modes de prestation, les superviseurs, les chefs d'équipe, les gestionnaires et les directeurs acquièrent des connaissances au sujet des obligations et des tâches en matière de santé et de sécurité au travail pour les représentants de la direction, les employés et les comités en SST, en vertu du Code canadien du travail, des règlements, des directives et du programme ministériel en SST. Les participants en apprendront davantage sur les programmes connexes, les lignes directrices, les procédures et les outils offerts pour assurer un milieu de travail sain et sécuritaire. La formation inclut des modules sur le règlement interne des plaintes, l'ergonomie, la prévention des risques et la prévention de la violence. Tous les superviseurs, chefs d'équipe, gestionnaires et directeurs doivent participer à ce module, à moins d'avoir déjà participé au module pour les comités.
Hazard Prevention Program Training for Managers / <i>Formation pour le programme sur la prévention des risques pour Gestionnaire</i>		000028	80484	25590	Managers have specific obligations under Part XIX of the Canada OHS Regulations to ensure their employees are informed of the potential hazards related to their work and the appropriate preventive measures. This short e-course introduces managers to the Department's Hazard Prevention Program, the specific actions they must take and the tools to assist with the implementation of the HPP within their workplace.	Conformément à la partie XIX du Règlement canadien sur la santé et la sécurité au travail, les gestionnaires doivent s'assurer que leurs employés soient informés des risques potentiels liés à leur travail et des mesures préventives qui y sont associées. Cette formation en ligne de courte durée destinée aux gestionnaires aborde les divers éléments du Programme de prévention des risques du Ministère, les mesures précises que les gestionnaires doivent prendre et les outils mis à leur disposition pour les aider à mettre en place le PPR dans leur milieu de travail
Workplace Violence Prevention for Managers / <i>Prévention de la violence au travail pour Gestionnaires</i>		000045	81251	25591	Provides managers and supervisors with an introduction to the department's Workplace Violence Prevention Policy and outlines their roles and responsibilities when it comes to workplace violence. Allows practitioners to understand managers' and supervisors' roles in order to offer support.	Fournit aux gestionnaires et superviseurs un aperçu de la Politique sur la prévention de la violence en milieu de travail et sur leurs rôles et vos responsabilités en ce qui concerne la violence en milieu de travail. Permet aux spécialistes de comprendre les rôles des gestionnaires et des superviseurs afin qu'ils puissent les appuyer.

**OHS ACTIVE LEARNING CODES LIST
LISTE DES CODES D'APPRENTISSAGE ACTIFS EN SST**

Updated / Mis à jour : October 13, 2015 / le 13 octobre 2015

OHS Learning Activity Title/ Titre de l'activité d'apprentissage en SST	Learning Activity Sub-Title / Sous-titre de l'activité d'apprentissage	myGCHR (PeopleSoft) Learning Code / Code d'apprentissage	SAP Learning Code / Code d'apprentissage	CMS Learning Code / Code d'apprentissage SGA	English Description/ Description Anglaise	French Description/ Description Française
Investigating Workplace Incidents, Injuries and Hazardous Occurrences / <i>Enquêter sur les incidents, les blessures et les situations comportant des risques dans le lieu de travail</i>		000041	80485	25378	Using various delivery methods, managers, OHS committee members, health and safety representatives and others who may participate in the investigation of a hazardous occurrence must take this module to learn about the regulations, procedures, techniques, tools and reporting requirements for investigating hazardous occurrences, required under the Canada Labour Code and Canada OHS Regulations.	En utilisant divers modes de prestation, les gestionnaires, les membres des comités et les représentants en SST ainsi que les personnes qui pourraient participer à une enquête sur une situation comportant des risques doivent participer à ce module afin d'acquérir des connaissances au sujet des règlements, des procédures, des techniques, des outils et des exigences en matière de production de rapports, dans le but d'enquêter sur des situations comportant des risques, en vertu du Code canadien du travail et du Règlement canadien sur la santé et la sécurité au travail.
OHS Committee Members or Representatives / Membres des comités ou représentants en matière de santé et de sécurité						
OHS Training for Committee Members and Health and Safety Representatives / <i>Formation en SST pour les membres des comités et les représentants en santé et sécurité</i>		000037	80487	25376	Using various delivery methods, health and safety committee members and/or representatives learn about the occupational health and safety obligations and duties for the employer's representatives, employees and OHS committees / representatives, under the Canada Labour Code, regulations, directives and departmental OHS program. Participants will learn about the related programs, guidelines, procedures, resources and tools available to ensure a healthy and safe workplace. Modules on internal complaint resolution, ergonomics, hazard prevention and violence prevention are included. All OHS committee members and/or representatives are required to take this module.	En utilisant divers modes de prestation, les membres des comités et les représentants en SST acquièrent des connaissances au sujet des obligations et des tâches en matière de santé et de sécurité au travail pour les représentants de la direction, les employés ainsi que les membres des comités et les représentants en SST, en vertu du Code canadien du travail, des règlements, des directives et du programme ministériel en SST. Les participants en apprendront davantage sur les programmes connexes, les lignes directrices, les procédures, les ressources et les outils offerts pour assurer un milieu de travail sain et sécuritaire. La formation inclut des modules sur le règlement interne des plaintes, l'ergonomie, la prévention des risques et la prévention de la violence. Tous les membres des comités en santé et sécurité et représentants en SST doivent participer à cette formation.
Conducting Workplace Inspections / <i>Effectuer des inspections des lieux de travail</i>		000043	80486	25377	Using various delivery methods, OHS committee members, health and safety representatives and others who conduct regular workplace inspections must take this module to learn about the regulations, procedures, techniques, tools and reporting requirements for conducting workplace inspections, required under the Canada Labour Code.	En utilisant divers modes de prestation, les membres des comités et les représentants en SST ainsi que les personnes qui effectuent régulièrement des inspections des lieux de travail doivent participer à ce module afin d'acquérir des connaissances au sujet des règlements, des procédures, des techniques, des outils et des exigences en matière de production de rapports, dans le but de faire des inspections des lieux de travail, en vertu du Code canadien du travail.
Investigating Workplace Incidents, Injuries and Hazardous Occurrences / <i>Enquêter sur les incidents, les blessures et les situations comportant des risques dans le lieu de travail</i>		000041	80485	25378	Using various delivery methods, managers, OHS committee members, health and safety representatives and others who may participate in the investigation of a hazardous occurrence must take this module to learn about the regulations, procedures, techniques, tools and reporting requirements for investigating hazardous occurrences, required under the Canada Labour Code and Canada OHS Regulations.	En utilisant divers modes de prestation, les gestionnaires, les membres des comités et les représentants en SST ainsi que les personnes qui pourraient participer à une enquête sur une situation comportant des risques doivent participer à ce module afin d'acquérir des connaissances au sujet des règlements, des procédures, des techniques, des outils et des exigences en matière de production de rapports, dans le but d'enquêter sur des situations comportant des risques, en vertu du Code canadien du travail et du Règlement canadien sur la santé et la sécurité au travail.

OHS ACTIVE LEARNING CODES LIST
LISTE DES CODES D'APPRENTISSAGE ACTIFS EN SST

Updated / Mis à jour : October 13, 2015 / le 13 octobre 2015

OHS Learning Activity Title/ Titre de l'activité d'apprentissage en SST	Learning Activity Sub-Title / Sous-titre de l'activité d'apprentissage	myGCHR (PeopleSoft) Learning Code / Code d'apprentissage	SAP Learning Code / Code d'apprentissage	CMS Learning Code / Code d'apprentissage SGA	English Description/ Description Anglaise	French Description/ Description Française
Other Enablers / Autres outils pratiques						
First-Aid / Premiers soins	CPR Refresher / RCR recyclage	000013	80542	25320	First aid attendants trained in CPR may be required to refresh their CPR skills, through a qualified provider, independently of their first aid certification.	Les secouristes d'équipe qui ont reçu leur formation en RCR pourraient avoir besoin de mettre leurs compétences à jour avec l'aide d'un fournisseur qualifié, indépendamment de leur certification de secourisme.
	Emergency First-Aid + CPR / Secourisme d'urgence + RCR	000015			Through qualified internal or external training providers, participants will acquire the necessary skills to hold a valid basic / emergency first aid certificate, with CPR, in accordance with section XVI of the Canada OHS Regulations of the Canada Labour Code. Typically a 1-day course.	Grâce à des fournisseurs de services internes ou externes qualifiés, les participants acquerront les compétences nécessaires pour obtenir un certificat de secourisme de base/d'urgence, conformément à l'article XVI du Règlement sur la SST du Code canadien du travail. Il s'agit généralement d'une formation d'une journée.
	Standard First-Aid + CPR / Secourisme d'urgence + RCR	000019			Through qualified internal or external training providers, participants will acquire the necessary skills to hold a valid standard first aid certificate, with CPR, in accordance with section XVI of the Canada OHS Regulations of the Canada Labour Code. Typically a 2-day course.	Grâce à des fournisseurs de services internes ou externes qualifiés, les participants acquerront les compétences nécessaires pour détenir une attestation de base ou un certificat de secourisme conformément à l'article XVI du Règlement sur la SST du Code canadien du travail. Il s'agit généralement d'une formation de deux jours.
Ergonomics Training for Ergo Coaches / Formation en ergonomie pour les guides en ergonomie	Ergonomic Coach - Practical / Guide en ergonomie - Pratique	000003	80474	25382	This course covers the practical component required to become a certified Ergonomic Coach and conduct Ergo Adjustments in the workplace, under the Departmental Integrated Ergonomics Program. Prerequisite: Ergo Coach - Theory	Ce cours porte sur les éléments pratiques à maîtriser pour devenir un guide certifié en ergonomie et pour apporter des ajustements ergonomiques en milieu de travail dans le cadre du Programme intégré en ergonomie du Ministère. Cours prérequis– Guide en ergonomie - Théorie
	Ergonomic Coach - Theory / Guide en ergonomie - Théorie	000004			This course covers the theory component required to become a certified Ergonomic Coach and conduct Ergo Adjustments in the workplace, under the Departmental Integrated Ergonomics Program. Successful completion of the practical component is required to become a certified Ergo Coach.	Ce cours porte sur les éléments théoriques à maîtriser pour devenir un guide certifié en ergonomie et pour apporter des ajustements ergonomiques en milieu de travail dans le cadre du Programme intégré en ergonomie du Ministère. Il est nécessaire de terminer avec succès le volet pratique de cette formation pour devenir un guide certifié en ergonomie
	Ergonomic Coach - Certification / Guide en ergonomie - Certification	000005			This course combines the theory and practical components required to become a certified Ergonomic Coach and conduct Ergo Adjustments in the workplace under the Departmental Integrated Ergonomics Program.	Ce cours porte sur les éléments théoriques et pratiques à maîtriser pour devenir un guide certifié en ergonomie et pour apporter des ajustements ergonomiques en milieu de travail dans le cadre du Programme intégré en ergonomie du Ministère.
	Ergonomic Coach - Refresher / Guide en ergonomie - Recyclage	000006			Refresher courses may be delivered periodically to Certified Ergonomic Coaches on relevant updates to the Department's Ergo Coach program, practices or tools.	Il est possible d'offrir périodiquement des cours aux guides certifiés en ergonomie pour faire le point sur les dernières mises à jour apportées au programme ministériel des guides en ergonomie, aux pratiques et aux outils

OHS ACTIVE LEARNING CODES LIST
LISTE DES CODES D'APPRENTISSAGE ACTIFS EN SST

Updated / Mis à jour : October 13, 2015 / le 13 octobre 2015

OHS Learning Activity Title/ Titre de l'activité d'apprentissage en SST	Learning Activity Sub-Title / Sous-titre de l'activité d'apprentissage	myGCHR (PeopleSoft) Learning Code / Code d'apprentissage	SAP Learning Code / Code d'apprentissage	CMS Learning Code / Code d'apprentissage SGA	English Description/ Description Anglaise	French Description/ Description Française
Fire and Emergency Training for Wardens / Formation sur les incendies et les urgences pour les chefs d'évacuation	Fire and Emergency Training / Formation sur les incendies et urgences	000011	80472	25384	Using various delivery methods, employees appointed as emergency wardens, deputy emergency wardens and/or monitors will learn about the emergency and/or evacuation procedures in place for their respective workplace; their respective duties under these plans and/or procedures; and the location, use and operation of the on-site fire protection and emergency equipment, as required under the Safe Occupancy of the Workplace section of the Canada OHS Regulations.	En utilisant divers modes de prestation, les employés assumant le rôle de chef d'évacuation, les seconds chefs d'évacuation et les agents de secours acquerront des connaissances au sujet des mesures d'urgence et des plans d'évacuation mis en place dans leur lieu de travail respectif ainsi que de l'emplacement, de l'utilisation et du fonctionnement de l'équipement de protection contre l'incendie et de l'équipement d'urgence sur place, en vertu de la partie « Séjourner en sécurité dans un lieu de travail » du Règlement canadien sur la santé et la sécurité.
	Fire Extinguisher Training / Formation sur l'extincteur d'incendie	000012			Training on the use and operation of the on-site fire protection and emergency equipment, such as fire extinguishers, is often included in the workplace-based emergency training provided to employees and emergency wardens. However, in cases where separate courses are offered, training activities should be tracked under this code.	La formation sur l'utilisation et le fonctionnement de l'équipement d'urgence et de protection contre les incendies installé sur le lieu de travail, tel que les extincteurs, est bien souvent incluse dans la formation sur les mesures d'urgence offertes en milieu de travail aux employés et aux agents de secours d'étage. Toutefois, si des cours distincts sont offerts, ils doivent être assortis du présent code.
Occupational Health and Safety Learning for OHS practitioners / Apprentissage en santé et sécurité au travail pour les praticiens en SST		000042	80471	25385	OHS related professional development and operational training for departmental OHS practitioners.	Ce module consiste en un perfectionnement professionnel et en une formation opérationnelle en SST pour les praticiens en SST du Ministère.
Other Specialized Modules / Les autres modules spécialisés						
OHS - Specialized Modules (Other) / SST - Modules spécialisés (autres)	WHMIS / SIMDUT	000046			Employees working in specific jobs may require training in Workplace Hazardous Materials Information System.	Les employés qui occupent des postes précis pourraient avoir besoin d'une formation sur le Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail.
	Mental Health for Employees / Santé mentale pour les employés	000048				
	Mental Health for Managers / Santé mentale pour les Gestionnaires	000049				
	Mental Health in the Workplace - Joint Learning Program / Santé mentale au travail - Programme d'apprentissage mixte	000055			To track learning activities associated with the Joint Learning Program sessions on mental health.	Faire le suivi des activités d'apprentissage liées aux séances sur la santé mentale du Programme d'apprentissage mixte.